Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

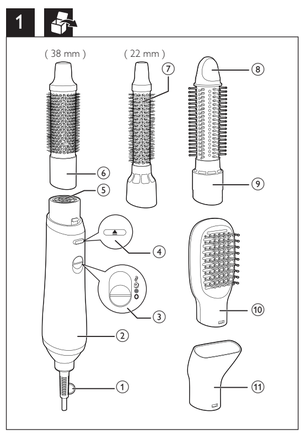
HP8660
HP8661
HP8662
HP8663

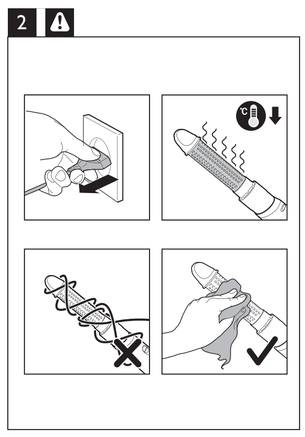
EN	User manual	LV	Lietotāja rokasgrāmata
BG	Ръководство за потребителя	PL	Instrukcja obsługi
CS	Příručka pro uživatele	RO	Manual de utilizare
ET	Kasutusjuhend	RU	Руководство пользователя
HR	Korisnički priručnik	SK	Príručka užívateľa
HU	Felhasználói kézikönyv	SL	Uporabniški priročnik
KK	Қолданушының нұсқасы	SR	Korisnički priručnik
LT	Vartotojo vadovas	UK	Посібник користувача

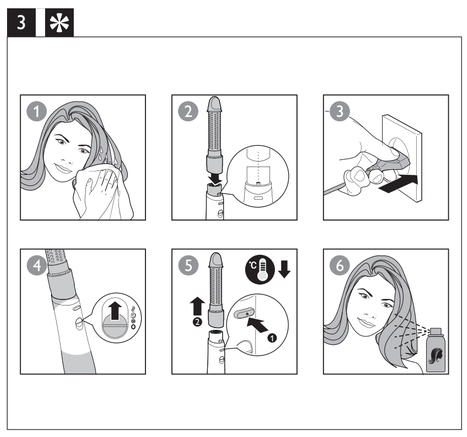
PHILIPS

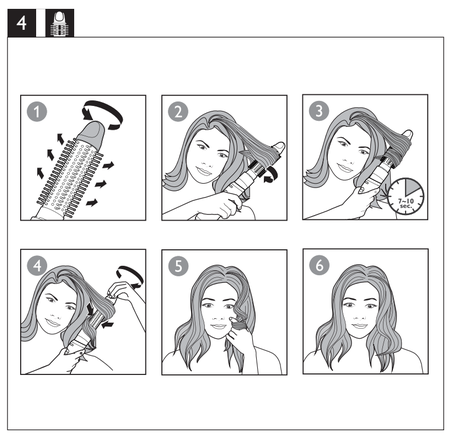
Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

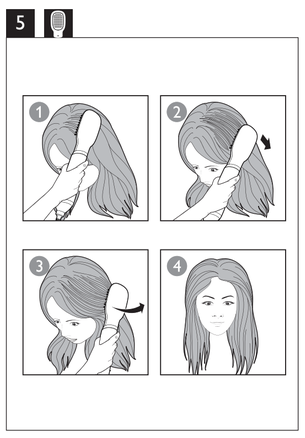
3140 035 39211

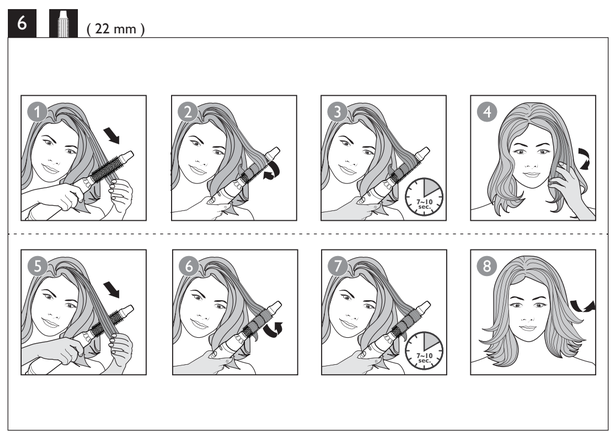


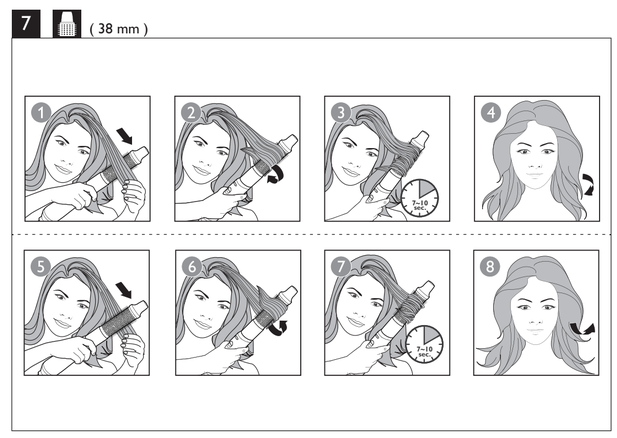












English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any purpose other than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Noise Level: Lc = 81dB [A]

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EU.
Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

2 Before styling your hair

Note: Always let the appliance and attachments cool down before you connect or disconnect the attachments.

1 Dry your wet hair with a clean towel first as the appliance is most effective on towel-dry hair.
2 Snap a suitable attachment onto the handle (② in Fig.1) with the grooves aligned (② in Fig.3).
↳ You will hear a "click", and the attachment is locked in place.

To select a suitable attachment for the hairstyle you want, please refer to the table below:

Hairstyle	Attachment
Dry hair	Nozzle (⑪) (**HP8661, HP8662, HP8663 only**)
Create loose curls	Retractable bristle brush(⑨) **(HP8662, HP8663 only)**
Create natural straight hair	Paddle brush(⑩) **(HP8663 only)**
Create inward/outward flicks and natural waves	38mm Thermobrush (⑥)
	22mm Thermobrush (⑦) **(HP8661 only)**

3 Style your hair

1 Connect the plug to a power supply socket.
2 Slide the airflow switch (③ in Fig.1) to strong and warm airflow for fast drying and styling, ThermoProtect setting for gentle airflow to prevent your hair from overheating.
- (Only for HP8661, HP8662, HP8663) You can also select cool airflow for fixing your hair style.
- (Only for HP8662, HP8663) Ions are automatically and continuously dispensed to provide additional shine and reducing frizz when the appliance is powered on.

Dry your hair (HP8661, HP8662, HP8663 only)
1 Select the nozzle (⑪ in Fig.1) and attach it onto the handle (② in Fig.1).
2 Dry your hair with suitable airflow settings (③ in Fig.1).

Create loose curls (Fig. 4, HP8662, HP8663 only)
1 Turn the knob (⑧ in Fig.1) of the retractable bristle brush (⑨ in Fig.1) to extract the bristles.
2 Wind a section of hair round the brush with the bristles extracted.
3 Keep the brush in the position for 7 to 10 seconds.
4 Turn the knob (⑧ in Fig.1) to retract the bristles and remove the brush from your hair.
5 Repeat steps 2-4 to the rest of your hair.
6 When finished, twirl your curled hair around your fingers to define your curls.
7 Adjust the curls as you like to get your desired looks.
8 Apply hairspray to your hair for long lasting results.

Create natural straight hair (Fig. 5, HP8663 only)
1 Put the paddle brush (⑩ in Fig.1) on your hair.
2 Brush through your hair slowly with the paddle brush, just like how you would with a normal brush.
- Brush your hair backward as you like.

Tip: You may brush underneath your hair to give more movement to your hair.
3 When finished, use your fingers to shape your hair.

Create inward/outward flicks and natural waves (Fig.6&7) (22mm Thermobrush for HP8661 only)
1 Comb your hair and divide it into several locks of hair.
2 Take a lock of hair, and brush it with the thermobrush downwards. Then, at the hair tips turn the brush inwards or outwards.
3 Hold the brush in that position for 7 to 10 seconds, and then remove it from your hair.

Repeat step 2 and 3 to the rest of your hair.
4 When finished, use your fingers to shape your hair ends. Adjust the flicks as you like.

After use:
1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3 To disconnect the attachment, press the release button (④ in Fig.1) and pull it off.
4 Remove hairs and dust from the appliance and attachments.
5 Clean the appliance and attachments with a damp cloth.
6 Keep the appliance in a safe and dry place, free of dust.
7 You can also hang it with the hanging loop (① in Fig.1, only for HP8661, HP8662, HP8663).

4 Guarantee and service

If you need more information or if you have any problems, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Български

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлагана от Philips поддръжка, регистрирайте изделието си на www.philips.com/welcome.

1 Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда близо до вода.
- Ако уредът се използва в банята, след употреба го изключвайте от контакта. Близостта до вода води до риск, дори когато уредът не работи.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда близо до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- След употреба винаги изключвайте уреда от контакта.
- При прегряване уредът се изключва автоматично. Изключете уреда и го оставете да изстива няколко минути. Преди да включите отново уреда, проверете дали решетките не са задръстени с пух, косми и др.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- За допълнителна защита ви съветваме да инсталирате в електрозахранващата мрежа на банята дефектно-токова защита (RCD). Тази RCD трябва да е с обявен работен ток на утечка не повече от 30 mA. Обърнете се за съвет към квалифициран електротехник.
- За избягване на токов удар не пъхайте метални предмети през решетките за въздух.
- Никога не блокирайте притока на въздух през решетката.
- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.
- Не използвайте уреда на изкуствена коса.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не навивайте захранващия кабел около уреда.
- Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.

Ниво на шума: Lc = 81 dB [A]

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Опазване на околната среда

Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.
Когато към уреда е прикачен задраскан символ на контейнер за отпадъци, това означава, че той се покрива от европейската директива 2012/19/EC.
Осведомете се относно местната система за разделно събиране на отпадъците от електрически и електронни продукти.
Моля, съобразявайте се с местните разпоредби и не изхвърляйте старите си изделия с обикновените битови отпадъци. Правилният начин на изхвърляне на старото изделие ще спомогне за отстраняването на потенциални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

2 Преди оформянето на прическата

Забележка: винаги оставяйте уреда и приставките да се охладят, преди да поставяте и изваждате приставки.

1 Първо подсушете мократа си коса с чиста хавлия, тъй като уредът е най-ефективен върху подсушена с хавлия коса.
2 Поставете подходяща приставка върху дръжката (② на фиг.1), като подравните жлебовете (② на фиг.3).
↳ Чува се щракване и приставката се фиксира на място.

За избор на подходяща приставка за желаната от вас прическа, обърнете се към таблицата по-долу:

Прическа	Приставка
Суха коса	Накрайник (⑪) **(само за HP8661, HP8662, HP8663)**
Свободни къдрици	Четка с прибиращи се зъбци (⑨) **(само за HP8662, HP8663)**
Създайте естествено права коса	Плоска четка (⑩) **(само за HP8663)**
Създайте извивки навътре/навън и естествени вълни	38 мм Термочетка (⑥)
	22-милиметрова термочетка (⑦) **(само за HP8661)**

3 Оформете косата

1 Включете щепсела в контакта.
2 Плъзнете превключвателя за въздушна струя (③ на фигура 1) до силна и топла въздушна струя за бързо изсушаване и оформяне или настройката ThermoProtect за деликатно изсушаване и оформяне, което предпазва косата ви от прегряване.
- (Само за HP8661, HP8662, HP8663) Може да изберете хладна струя ● за фиксиране на прическата.
- (Само за HP8662, HP8663) Автоматично и продължително се излъчват йони, които придава допълнителен блясък и намалява начупването, когато уредът е включен.

Изсушете косата (само за HP8661, HP8662, HP8663)
1 Изберете накрайника (⑪ на фиг.1) и го прикрепете към дръжката (② на фиг.1).
2 Изсушете косата с подходящата настройка на струята (③ на фигура 1).

Свободни къдрици (фиг. 4, само за HP8662, HP8663)
1 Завъртете ключа (⑧ на фигура 1) на четката с прибиращи се зъбци (⑨ на фигура 1), за да ги извадите.
2 Навийте кичур коса около четката с извадените зъбци.
3 Задържете четката в това положение за 7 до 10 секунди.
4 Завъртете ключа (⑧ на фиг. 1), за да приберете зъбците, и извадете четката от косата си.
5 Повторете стъпки от 2 до 4 върху останалата част от косата.
6 Когато приключите, навийте къдриците около пръста си, за да ги фиксирате.
7 Нагласете къдриците така, както ви харесва и искате да изглеждат.
8 Напръскайте косата с лак за коса за по-дълготраен резултат.

Създайте естествено права коса (фиг. 5, само за HP8663)
1 Поставете плоската четка (⑩ на фиг.1) върху косата си.
2 Разресвайте бавно косата с плоската четка, както с обикновена четка.
- Ако желаете, срешете косата в посока навън.

Съвет: Може да разресвате под косата, за да й придадете повече подвижност.
3 Когато приключите, оформете с пръсти косата.

Създавайте извивки навън или навътре и естествени вълни (фигура 6 и7) (22-милиметрова термочетка само за HP8661)
1 Срешете косата си и я разделете на няколко кичура.
2 Хванете кичур коса и го срешете с термочетката в посока надолу. Когато стигнете до краищата, завъртете четката навътре или навън.
3 Задържете четката в това положение за 7 до 10 секунди и след това я извадете от косата.

Повторете стъпки 2 и 3 върху останалата част от косата.
4 Когато приключите, оформете с пръсти краищата на косата. Нагласете извивките в краищата така, както ви харесва.

След употреба:
1 Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
2 Оставете уреда върху топлоустойчива повърхност, докато се охлади.
3 За да свалите приставката, натиснете бутона за освобождаване (④ на фиг. 1) и я издърпайте.
4 Отстранете космите и праха от уреда и приставките.
5 Почистете уреда и четките с влажна кърпа.
6 Приберете уреда на безопасно и сухо място без прах.
7 Може да използвате и халката за окачване за съхранение (① на фигура 1, само за HP8661, HP8662, HP8663).

4 Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от повече информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Čeština

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

1 Důležité

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Pokud je přístroj používán v koupelně, odpojte po použití jeho síťovou zástrčku ze zásuvky, neboť blízkost vody představuje riziko i v případě, že je přístroj vypnutý.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Po použití přístroj vždy odpojte z napájení.
- Pokud se přístroj přehřeje, automaticky se vypne. Odpojte přístroj a nechte ho několik minut vychladnout. Než přístroj znovu zapnete, přesvědčte se, že mřížky vstupu a výstupu vzduchu nejsou blokovány například prachem, vlasy apod.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový provozní proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Více informací vám poskytne elektrikář.
- Nevkládejte kovové předměty do mřížek pro vstup a výstup vzduchu. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem.
- Mřížky pro vstup vzduchu udržujte trvale volné.
- Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj k účelům, které nejsou popsány v tomto návodu.
- Přístroj nepoužívejte na umělé vlasy.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej neponechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavíjejte na přístroj napájecí kabel.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.

Hladina hluku: Lc = 81 dB [A]

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Životní prostředí

Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.
Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá evropské směrnici 2012/19/EU.
Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.
Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

2 Před úpravou vlasů

Poznámka: Před připojováním nebo odpojováním nástavců vždy nechte přístroj a nástavce vychladnout.

1 Nejprve si mokré vlasy vysušte ručníkem, protože přístroj je nejefektivnější na suchých vlasech.
2 Nasaďte na rukojeť vhodný nástavec (② na obr. 1) tak, aby byly zářezy v rovině (② na obr. 3).
↳ Jakmile nástavec správně upevníte, uslyšíte klapnutí.

Vhodný nástavec pro účes, který chcete vytvořit, si vyberte podle tabulky níže:

Účes	Nástavec
Suché vlasy	Hubice (⑪) **(pouze modely HP8661, HP8662, HP8663)**
Vytváření volných vln	Zasunovací kartáč (⑨) **(pouze modely HP8662, HP8663)**
Vytvořte účes s přirozeně rovnými vlasy	Kartáč (⑩) **(pouze model HP8663)**
Vytvořte účes s vytočením/podtočením vlasů a přirozenými vlnami	38mm termokartáč (⑥)
	22mm termokartáč (⑦) **(pouze model HP8661)**

3 Úprava vlasů

1 Zapojte zástrčku do zásuvky.
2 Nastavte přepínač proudu vzduchu (③ na obr. 1) na silný a teplý proud vzduchu pro rychlé vysušení a úpravu nebo na nastavení ThermoProtect pro jemný proud vzduchu chránící vaše vlasy před přehřátím.
- (Pouze modely HP8661, HP8662, HP8663) Můžete také vybrat chladný proud vzduchu ● pro finální styling.
- (Pouze modely HP8662, HP8663) Když je přístroj zapnutý, neustále automaticky generuje ionty které dodávají vlasům lesk a usnadňují rozčesávání.

Vysušení vlasů (pouze modely HP8661, HP8662, HP8663)
1 Vyberte hubici (⑪ na obr. 1) a nasaďte ji na rukojeť (② na obr. 1).
2 Zvolte vhodné nastavení proudu vzduchu a vysušte vlasy (③ na obr. 1).

Vytváření volných vln (obr. 4, pouze modely HP8662, HP8663)
1 Otočením knoflíku (⑧ na obr 1) zasunovacího kartáče (⑨ na obr 1) vysuňte štětinky.
2 Navíjte pramen vlasů na kartáč s vytaženými štětinkami.
3 Přidržte kartáč ve stejné pozici 7 až 10 vteřin.
4 Otočením knoflíku (⑧ na obr 1) zasuňte štětinky a vytáhněte kartáč z vlasů.
5 Opakujte kroky 2 až 4 u zbylých vlasů.
6 Po dokončení, lokny zpevněte navinutím okolo prstů.
7 Upravte lokny podle vlastních představ.
8 Aby vlásky účes dlouho vydržel, použijte lak na vlasy.

Vytvořte účes s přirozeně rovnými vlasy (obr. 5, pouze model HP8663)
1 Přiložte kartáč (⑩ na obr. 1) na vlasy.
2 Kartáčem se pomalu češte, jako u běžného kartáče.
- Češte vlasy dozadu podle vlastních představ.

Tip: Vyčesávejte vlasy od kořínků, dosáhnete tak většího pohybu vlasů.
3 Po skončení upravte vlasy pomocí prstů.

Vytvořte účes s vytočením/podtočením vlasů a přirozenými vlnami (obr. 6 a 7) (22mm termokartáč pouze pro model HP8661)
1 Vlasy učešte a rozdělte je na několik pramenů.
2 Vezměte pramen vlasů a učešte jej termokartáčem směrem dolů. Konec pramenu začněte dovnitř nebo ven.
3 Přidržte kartáč v této pozici po dobu 7 až 10 vteřin, a poté jej sejměte.

Opakujte kroky 2 a 3 u ostatních pramenů.
4 Po skončení upravte konečky vlasů prsty. Upravte vytočení vlasů podle vlastních představ.

Po použití:
1 Vypněte kulmu a odpojte ji ze sítě.
2 Položte jej na žáruvzdorný povrch, dokud nevychladne.
3 Chcete-li odpojit nástavec, stiskněte uvolňovací tlačítko (④ na obr. 1) a nástavec stáhněte.
4 Odstraňte z přístroje a nástavců vlasy a prach.
5 Přístroj a jeho nástavce čistěte vlhkým hadříkem.
6 Přístroj skladujte na bezpečném, suchém a bezprašném místě.
7 Přístroj lze zavěsit za závěsnou smyčku (① na obr. 1, pouze modely HP8661, HP8662, HP8663).

4 Záruka a servis

Pokud byste měli jakýkoli problém nebo pokud potřebujete nějakou informaci, navštivte web společnosti Philips www.philips.com nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo najdete na záručním listu s celosvětovou platností). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.

Eesti

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Selleks, et teil Philipsi tootetoest kasu oleks, registreerige oma toode veebilehel www.philips.com/welcome.

1. Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

- HOIATUS: ärge kasutage seda seadet vee läheduses.
- Pärast seadme kasutamist vannitoas võtke pistik kohe pistikupesast välja, kuna vee lähedus kujutab endast ohtu ka väljalülitatud seadme korral.
- HOIATUS: ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või teiste vettsisaldavate anumate läheduses.
- Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja.
- Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja. Lülitage seade vooluvõrgust välja ja laske mõned minutid jahtuda. Enne kui lülitate seadme uuesti sisse, kontrollige, ega õhuavad pole ebemete, juuste vms ummistunud.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Täiendavaks kaitseks soovitame vannitoa elektrisüsteemi paigaldada rikkevoolukaitsme (RCD). Rikkevoolukaitsme (RCD) rakendusvool ei tohi ületada 30 mA. Küsige elektrikult nõu.
- Elektrilöögi ärahoidmiseks ärge sisestage õhuava vahelt seadmesse metallesemeid.
- Ärge kunagi katke õhuavasid kinni.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet muuks kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbeks.
- Ärge tehke seadmega soengut kunstjuustele.
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivuse.
- Ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
- Enne hoiukohta panekut laske seadmel täielikult maha jahtuda.

Müratase: Lc = 81 dB (A)

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Keskkond

Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ning detailidest, mida saab ümber töötlada ja taaskasutada.
Kui toote külge on kinnitatud selline läbikriipsutatud prügikasti sümbol, siis kehtib tootele Euroopa direktiiv 2012/19/EL.
Palun tutvuge kohaliku elektriliste ja elektrooniliste toodete kogumissüsteemiga.
Toimige oma kohalikele seadustele vastavalt ja ärge käidelge vanu tooteid koos olmeprügiga. Vana toote õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

2 Enne soengutegemist

Märkus: enne otsakute külgeühendamist või äravõtmist laske seadmel ja selle otsakutel alati jahtuda.

1 Kuivatage märgi juukseid esmalt puhta rätikuga, sest seade on rätikkuivadel juustel kõige tõhusam.
2 Kinnitage varre külge sobiv otsak (② joonisel 1), nii et sooned oleks kohakuti (② joonisel 3).
↳ Kuulete klõpsatust, kui otsak kinnitub oma kohale.

Alltoodud tabelist leiate soovitud soengu jaoks sobiva otsaku:

Soeng	Lisatarvik
Juuste kuivatamine	Otsak (⑪) **(üksnes mudelitel HP8661, HP8662, HP8663)**
Tehke vabaltlangevaid lokke	Sissetõmmatavate harjastega hari (⑨) **(üksnes mudelitel HP8662, HP8663)**
Andke juustele loomulik sirge välimus	Lapik hari (⑩) **(üksnes mudelil HP8663)**
Saate koolutada juukseid sisse- või väljapoole või teha kergeid laineid	38 mm Thermobrush (⑥)
	22 mm Thermobrush (⑦) **(üksnes mudelil HP8661)**

3 Soengu tegemine

1 Sisestage pistik elektrivõrgu seinakontakti.
2 Kireks kuivatamiseks ja soengu tegemiseks liigutage õhuvoo nupp (③ joonisel 1) tugeva ja sooja õhuvoo peale, õrna õhuvoo kasutamiseks valge ThermoProtect seade, et ennetada juuste ülekuumenemist.
- (Üksnes mudelitel HP8661, HP8662, HP8663) Võite valida ka jaheda õhuvoo ● soengu fikseerimiseks.
- (Ainult mudelitel HP8662, HP8663) Seade eraldab töötamise ajal pidevalt automaatselt ioone, mis muudavad juukseid eriti sõravaks ja vähendavad krõsu.

Kuivatage juuksed (üksnes mudelid HP8661, HP8662, HP8663)
1 Valige sobiv otsik (⑪ joonisel 1) ja kinnitage see käepideme külge (② joonisel 1).
2 Kuivatage juuksed sobiva õhuvoo seade abil (③ joonisel 1).

Tehke vabaltlangevaid lokke (joonis 4, ainult mudelitel HP8662, HP8663)
1 Harjaste väljatõmbamiseks keerake nuppu (⑧ joonisel 1) sissetõmmatavate harjastega harjal (⑨ joonisel 1).
2 Keerake juukselsalk ümber väljatõmmatud harjastega harja.
3 Hoidke harja selles asendis 7–10 sekundit.
4 Harjaste sissetõmbamiseks keerake nuppu (⑧ joonisel 1) ja võtke hari juustest välja.
5 Korrake samme 2–4 ülejäänud juustega.
6 Kui olete lõpetanud, keerutage lokkide tugevdamiseks koolutatud juuksed ümber sõrmede.
7 Soovitud välimuse saamiseks kohendage lokke nii, nagu soovite.
8 Kauakestvamate tulemuste saavutamiseks kandke juustele juukselakki.

Andke juustele loomulik sirge välimus (joonis 5, ainult mudelil HP8663)
1 Asetage kandiline hari (⑩ joonisel 1) juustele.
2 Kammige lapiku harjaga aeglaselt oma jukseid, just täpselt nii nagu tavalise juukseharjaga.
- Kammige juukseid soovi korral tahapoole.

Soovitus: juuste voogavuse suurendamiseks võite kammida alumisi juukseid.
3 Kui olete lõpetanud, kujundage jukseid sõrmede abil.

Tehke sisse- ja väljapoole keeratud lokke ning loomulikke laineid (joon. 6 ja 7) (22 mm termohari üksnes mudelil HP8661)
1 Kammige juukseid ja jaotage eraldi salkudeks.
2 Võtke juukselsalk ja tõmmake termohariga mööda salku allapoole. Seejärel keerake harja juukseotsites sisse- ja väljapoole.
3 Hoidke harja selles asendis 7–10 sekundit ja võtke hari seejärel juustest välja.

Korrake samme 2 ja 3 ülejäänud juustega.
4 Kui olete lõpetanud, kujundage jukseotsi sõrmede abil. Sättige lokke nii nagu soovite.

Pärast kasutamist:
1 Lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
2 Asetage see kuumusekindlale pinnale jahtuma.
3 Otsaku äravõtmiseks vajutage vabastusnuppu (④ joonis 1) ja tõmmake see küljest ära.
4 Eemaldage seadmelt ja otsakutelt juuksed ja tolm.
5 Puhastage seadet ja selle osi niiske lapiga.
6 Hoiustage seade ohutus ja kuivas tolmuvabas kohas.
7 Võite selle ka riputusaasa abil üles riputada (① joonisel 1, üksnes mudelitel HP8661, HP8662, HP8663).

4 Garantii ja hooldus

Kui vajate teavet või teil on mingi probleem, külastage Philipsi saiti www.philips.com või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusese (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügiesindaja poole.

Hrvatski

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj uređaj na www.philips.com/welcome.

1 Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte koristiti blizu vode.
- Kada aparat koristite u kupaonici, iskopčajte ga nakon korištenja jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kada je aparat isključen.
- UPOZORENJE: Aparat nemojte koristiti blizu kada, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.
- Nakon uporabe aparat iskopčajte.
- Ako se aparat pregrije, automatski će se isključiti. Isključite aparat te ga nekoliko minuta ostavite da se ohladi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke kako biste se uvjerili da nisu blokirane nakupinama prašine, kose itd.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Kao dodatnu zaštitu savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupaonicu. Ta sklopka mora imati preostalu radnu električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zatražite od montažera.
- Nemojte umetati metalne predmete u rešetke za propuštanje zraka kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.
- Nikada ne blokirajte rešetke za propuštanje zraka.
- Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne električne mreže.
- Aparat upotrebljavajte isključivo za radnje opisane u ovim uputama.
- Nemojte koristiti aparat na umjetnoj kosi.
- Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.
- Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Kabel za napajanje ne omatajte oko aparata.
- Prije pohrane pričekajte da se aparat ohladi.

Razina buke: Lc = 81 dB [A]

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Zaštita okoliša

Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za reciklaranje i ponovnu uporabu.
Kada se na proizvodu nalazi simbol prekriženog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EU.
Upoznajte se s lokalnim sustavom odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda.
Poštujte lokalne propise i stare proizvode nemojte odlagati s uobičajenim kućanskim otpadom. Pravilnim odlaganjem starog proizvoda u otpad pridonosite sprječavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

2 Prije oblikovanja kose

Napomena: Prije spajanja i odvajanja nastavaka obavezno ostavite aparat i njegove nastavke da se ohlade.

1 Mokru kosu najprije osušite ručnikom jer je aparat najučinkovitiji na kosi osušenoj ručnikom.
2 Postavite odgovarajući nastavak na dršku (② na slici 1) tako da poravnate žljebove (② na slici 3).
↳ Kada nastavak sjedne na mjesto, čut ćete "klik".

Kako biste odabrali odgovarajući nastavak za željen

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!